

**Dodatek č. 2**  
**ke Smlouvě o nájmu nebytového prostoru č. NP 36/022810/2008/OVV/MA**

**Smluvní strany**

**1. statutární město Karviná**

se sídlem : ul. Fryštátská 72/1, Karviná -- Fryštát  
zastoupeno primátorem města Tomášem Hanzlem,  
k podpisu smlouvy oprávněn na základě pověření ze dne 08.03.2010  
[redacted] tajemník Magistrátu města Karviné,  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka Karviná,  
číslo účtu: 19-1721542349/0800, IČ: 297534 DIČ: CZ00297534  
(dále jen „pronajímatel“)

**2. RNDr. Česlav Valošek, [redacted]**

podnikající pod obchodní jménem:  
**RNDr. Česlav Valošek – REGIONÁLNÍ KANCELÁŘ KARVINÁ**  
místo podnikání: Karola Śliwky 149/17, Karviná - Fryštát  
IČ: 48010421, [redacted]  
[redacted]

(dále jen „nájemce“)

Smluvní strany se dohodly na tomto dodatku č. 2 ke Smlouvě o nájmu nebytového prostoru č. NP 36/022810/2008/OVV/MA ze dne 4.2.2008 ve znění dodatku č. 1 ke Smlouvě o nájmu nebytového prostoru ze dne 31.3.2009 (dále jen „smlouva ve znění dodatku č. 1“).

**Článek 1**

Bod 6.10 článku 6 s názvem „Práva a povinnosti nájemce“ se vypouští a nahrazuje se zněním:  
**Nájemce je oprávněn přenechat do podnájmu část předmětu nájmu o výměře 31,6 m<sup>2</sup> na dobu od 01.07.2010 do 30.06.2012, a to podnajímcí Svazku měst a obcí okresu Karviná. Nájemce se zavazuje, že za pronajaté prostory podnajímcí nebude stanoveno vyšší nájemné než je nájemné dohodnuté ve smlouvě ve znění dodatku č. 1.**

**Článek 2**

**Závěrečná ustanovení**

Ostatní ustanovení smlouvy ve znění dodatku č. 1 zůstávají nezměněna. Dodatek č. 2 je vyhotoven ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží dva originály.

Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou stran.

V Karviné dne - 2 -07- 2010

V Karviné dne 30. 06. 2010

[redacted]  
[redacted]  
pronajímatel

tajemník Magistrátu města Karviné

[redacted]  
nájemce

RNDr. Česlav Valošek